



*Original*

Solicite, si lo precisa, información escrita sobre alérgenos.

Para compartir

	<u>Ración</u>	<u>1/2 Ración</u>
Ensaladilla rusa "La Máquina"	11,80	7,50
Jamón ibérico Gran Reserva	27,00	16,50
La empanada del día. Consultar	12,00	
Croquetas cremosas caseras de jamón ibérico	12,00	8,00
Croquetas cremosas caseras de bacalao	12,00	8,00
Pulpo a feira	21,50	14,00
Chipironcitos plancha al ajillo	16,50	9,90
Salpicón de marisco	20,50	13,50
Coquinas a la plancha con oliva virgen extra	19,80	13,20
Almejas gallegas a la marinera ¡Para mojar pan!	23,50	
Gambas picantitas al ajillo	21,50	

Nuestros fritos dorados y crujientes

Rabas	16,50	
Boquerón plateado a la andaluza	14,50	9,00
Fritos dorados de pixín	21,50	14,00
Bacalao rebozado en tacos a la sartén	19,50	
Gambas rojas en fina y crujiente gabardina	22,50	14,50
Calamaritos (chopitos)	20,00	13,50
Chanquetes con huevos fritos	18,50	11,00
Calamares de potera en rodajas	18,00	10,50

Ensaladas y Verduras

Gazpacho tradicional	6,50	
Salmorejo con virutas de ibérico y huevo duro	9,50	
Tomate de temporada con oliva virgen extra y flor de sal	8,50	
Tomate de temporada con ventresca de bonito	18,00	
Ensalada especial "La Máquina". Para compartir dos, ideal Lechuga, tomate, cebolleta, bonito, huevo duro, espárrago y aceitunas.	15,50	
Flores de alcachofa Tudela con cristal de sal Confitadas en oliva virgen extra.	16,80	

Guisos Caseros

Fabada "La Máquina" con compango casero	17,50	
Tarrina de fabada "La Máquina" con compango casero	12,00	
Callos y morros melosos a la moda de Oviedo	16,00	9,50

Solicite, si lo precisa, información sobre alérgenos.

## Mariscos

Ostras de las Rías (pieza)	4,90
Berberechos de las Rías al vapor (ración)	23,00
Navajas de las Rías a la plancha (ración)	16,50
Zamburiñas en gratén de jamón y cebolla dorada (ración)	16,80
Vieira gorda al horno (pieza)	11,80
Percebe gallego escogido (100 g.)	26,00
Gamba blanca especial. Hervida o plancha (100 g.)	16,50
Cigala tronco. Hervida o ¡Especial plancha! (100 g.)	18,00
Bogavante azul. Hervido o plancha (Kg.)	90,00
Langosta roja. Hervida o plancha (Kg.)	145,00

## Arroces

(Mínimo 2 personas. Precio por persona)

Arroz a banda. Elaborado con delicado y sabroso caldo de pescado de roca	20,00
Arroz meloso de carabineros y almejas	23,50
Arroz meloso con bogavante azul	28,50

## Pescados

Merluza de pincho a la romana, plancha o a la gallega	26,00
Bacalao dorado a la plancha	22,50
Lenguado especial a la plancha o meuniere	29,50
Rodaballo salvaje al horno, plancha o a la gallega	33,00
Rape al horno	33,00
Cocochas de merluza al pil-pil o en bilbaína	32,00
Lubina a la sal (mínimo 2 personas). Precio por persona	26,00
Tarantelo de atún rojo de almadraba a la plancha	28,50
Tartar de atún rojo de almadraba	27,50

## Carnes

Entrecot fileteado de vacuno mayor	27,50
Solomillo de vacuno mayor	27,50
Steak tartar de solomillo	22,50
Chuletitas de cordero lechal	21,00

Pan y aperitivos: 2,60

IVA incluido

## Postres

Arroz con leche	8,00
Leche frita con helado de turrón	8,00
Tocinillo de cielo de Grado	7,50
Frixuelos	8,00
Helado de toffe sobre caramelo caliente	7,50
Compota de manzana caramelizada	7,50
Tarta de chocolate fondant hecha en casa	8,50
Tarta casera de queso fresco	8,50
Helado artesano de turrón suprema o vainilla	5,50
Sorbete de limón	5,50
Selección La Máquina (mínimo 2 personas) (Frixuelos, leche frita, compota caramelizada y helado) Precio por persona	9,50
Fruta de temporada	5,00
Queso curado de oveja	1/2 R. 7,00 R. 11,50

IVA incluido



# VINOS

*Original*

EST.

1982

## *Blancos*

### **RIAS BAIXAS**

#### **Bodegas Bouza do Rei:**

Bouza do Rei 2018 Albariño *Vino de la Casa* ..... 21,00

#### **Bodegas Pazo San Mauro:**

Pazo San Mauro 2018 Albariño ..... 25,00

#### **Bodegas Martín Codax:**

Martín Codax 2018 Albariño ..... 22,00

#### **Bodegas Granbazán:**

Granbazán Ambar 2018 Albariño ..... 25,00

#### **Bodegas Terras Gauda:**

Terras Gauda 2018 Albariño ..... 27,50

#### **Bodegas Mar de Frades:**

Mar de Frades 2018 Albariño ..... 28,00

#### **Bodegas Gerardo Méndez:**

Do Ferreiro 2018 Albariño ..... 29,00

#### **Bodegas Santiago Ruiz:**

Santiago Ruiz 2018 Albariño ..... 29,00

### **RIBEIRO**

#### **Bodegas Cunqueiro:**

Cunqueiro III Milenium 2018 Treixadura, Godello, Albariño, Loureiro ... 24,00

### **VALDEORRAS**

#### **Bodegas Valdesil:**

Montenovo 2018 Godello ..... 23,00

#### **Bodega O Luar do Sil - Pago de los Capellanes:**

O Luar do Sil Sobre Lías 2016 Godello ..... 34,00



# VINOS

*Original*

EST.

1982

## *Blancos*

### **BIERZO**

**Godelia Bodega y Viñedos:**

Godelia Selección Blanco 2015 Godello ..... 24,00

### **RUEDA**

**Bodegas Marqués de Riscal:**

Marqués de Riscal Selección Especial La Máquina 2018 Verdejo ... 20,00

Marqués de Riscal 2018 Sauvignon ..... 22,00

**Bodegas José Pariente:**

José Pariente 2018 Verdejo ..... 22,00

**Bodegas Vetus:**

Flor de Vetus Verdejo 2018 Verdejo ..... 20,00

### **TIERRA DE CASTILLA Y LEÓN**

**Ossian Vides y Vinos - Pago de Carraovejas:**

Ossian 2016 (9 meses en barrica) Verdejo ..... 40,00

**Bodegas Belondrade:**

Belondrade y Lurton 2018 Verdejo ..... 49,00

### **LA RIOJA**

**Bodegas Fos:**

Finca Zuriena 2017 Viura ..... 35,00

### **PENEDÉS**

**Bodegas Torres:**

Viña Esmeralda 2018 Moscatel, Gewürztraminer ..... 22,00



# VINOS

*Original*

EST.

1982

## *Espumosos*

### CHAMPAGNE

#### Moët & Chandon:

Moët&Chandon Imperial Brut Pinot Noir, Pinot Meunier, Chardonnay 60,00

Moët & Chandon G. Vintage Rosé Pinot Noir, Chardonnay, Pinot Meunier 95,00

Dom Perignon Brut Chardonnay, Pinot Noir ..... 195,00

#### Maison Ruinart:

Ruinart Blanc de Blancs Chardonnay ..... 95,00

### CAVA

#### Cavas Signat:

Signat Brut Nature Macabeo, Xare-lo, Parellada ..... 23,00

#### Cava Agustí Torelló Mata:

Agustí Torelló Mata Brut Nature Gran Reserva ..... 28,00  
Macabeo, Xare-lo, Parellada

#### Cavas Juvé y Camps:

Juvé y Camps Rva. Familia Brut Nature Macabeo, Xare-lo, Parellada 29,50



**VINOS**

*Original*

EST.

1982

*Rosados y Claretes*

**CIGALES**

Bodegas César Príncipe:

Clarete de Luna 2018 Tempranillo, Albillo, Garnacha, Verdejo ..... 18,00

**NAVARRA**

Bodegas Gran Feudo:

Gran Feudo Edición Limitada 2018 Garnacha, Tempranillo, Merlot 19,00





# VINOS

*Original*

EST.

1982

*Entos*

## MADRID

Viñas de El Regajal:

El Regajal S.E. 2016 Cabernet Sauvignon, Tempranillo, Merlot, Syrah ..... 25,00

## EXTREMADURA

Bodegas Habla:

Habla del Silencio 2017 Syrah, Cabernet Sauvignon, Tempranillo ..... 22,00

## JUMILLA

Bodegas Juan Gil:

Juan Gil 12 meses 2017 Monastrell ..... 22,00

## PRIORATO

Bodegas Álvaro Palacios:

Camins del Priorat 2018 Garnacha, Cabernet Sauvignon, Sansó, Syrah ..... 29,50

## TIERRA DE CASTILLA Y LEÓN

Bodegas Mauro:

Mauro 2017 Tempranillo, Syrah ..... 45,00

## TORO

Bodegas Pintia-Vega Sicilia:

Pintia 2014 Tinta de Toro ..... 59,00



# VINOS

*Original*

EST.

1982

*Entos*

## LA RIOJA

### Viñedos del Contino:

Contino Reserva 2014 Tempranillo, Graciano, Garnacha, Mazuelo ..... 26,50

Contino Reserva 2014 Magnum Tempranillo, Graciano, Garnacha, Mazuelo ..... 53,00

### Bodegas Cune:

Cune Selección Especial La Máquina 2015 ..... 20,00  
Tempranillo, Graciano, Mazuelo y Garnacha

Imperial Reserva 2015 Tempranillo, Graciano, Mazuelo ..... 37,50

### Bodegas Ramón Bilbao:

Ramón Bilbao Crianza 2016 Tempranillo ..... 22,00

### Bodegas Campillo:

Campillo Crianza 2016 (18 meses en bodega) Tempranillo ..... 24,00

### Bodegas Izadi:

Izadi Crianza 2016 Tempranillo ..... 22,00

### Bodegas Casa Primicia:

Julián Madrid Reserva 2014 Tempranillo, Otros ..... 28,50

### Bodegas Luis Cañas:

Luis Cañas Reserva 2013 Tempranillo, Graciano ..... 29,00

### Viñedos de Páganos (Marcos Eguren):

Calados del Puntido 2015 Tempranillo ..... 29,00



# VINOS

*Original*

EST.

1982

*Entos*

## LA RIOJA

### Bodegas Muga:

Muga Crianza 2016 Tempranillo, Garnacha, Mazuelo, Graciano ..... 33,00

### Bodegas Marqués de Riscal:

Marqués de Riscal Reserva 2015 Tempranillo, Graciano, Mazuelo ..... 30,00

### La Rioja Alta:

Viña Ardanza Reserva 2010 Tempranillo, Garnacha ..... 39,00

### Bodegas Fos:

Fos Baranda 2016 Tempranillo ..... 38,00

### Bodegas Vivanco:

Colección Vivanco 4 Varietales 2016 Tempranillo, Graciano, Garnacha, Mazuelo 49,00

### Señorío de San Vicente:

San Vicente 2015 Tempranillo peludo ..... 52,00

### Bodegas Vega Sicilia:

Macán 2015 Tempranillo ..... 64,00

### Bodegas Remírez de Ganuza:

Remírez de Ganuza Reserva 2011 Tempranillo, Graciano ..... 78,00



# VINOS

*Original*

EST.

1982

*Entos*

## RIBERA DEL DUERO

### Bodegas y Viñedos Monteabellón:

Monteabellón 2016 (14 meses en barrica)	Vino de la Casa Tinto fino .....	22,00
Monteabellón 2016 Magnum	Tinto fino .....	44,00

### Bodegas Finca Villacreces:

Pruno 2017	Tinto fino, Cabernet Sauvignon .....	22,00
------------	--------------------------------------	-------

### Bodegas Emilio Moro:

Finca Resalso Roble 2018	Tinto fino .....	21,00
Emilio Moro 2017	Tinto fino .....	33,00
Malleolus 2016	Tinto fino .....	49,50

### Bodegas Arzuaga-Navarro:

Arzuaga Crianza 2016	Tinto fino .....	29,50
----------------------	------------------	-------

### Pago de los Capellanes:

Pago de los Capellanes Crianza 2016	Tinto fino .....	34,00
-------------------------------------	------------------	-------

### Bodegas Matarromera:

Matarromera Crianza 2016	Tinto fino .....	31,00
--------------------------	------------------	-------

### Bodegas Cepa 21:

Cepa 21 2015	Tinto fino .....	34,00
--------------	------------------	-------

### Bodegas Valduero:

Valduero Crianza 2015	Tinto fino .....	34,00
-----------------------	------------------	-------



# VINOS

*Original*

EST.

1982

*Entos*

## RIBERA DEL DUERO

### Bodega Tomás Postigo:

Tomás Postigo 2017 Tinto fino, Merlot ..... 38,00

### Trus-Palacios Vinos de Finca:

Trus Reserva 2015 Tinto fino ..... 39,00

### Pago de Carraovejas:

Pago de Carraovejas 2017 Tinto fino, Cabernet Sauvignon ..... 48,00

### Bodegas Hacienda Monasterio:

Hacienda Monasterio 2017 Tinto fino, Cabernet Sauvignon, Merlot ..... 49,50

### Dominio De Pingus:

PSI 2017 Tinto fino ..... 55,00

### Aalto Bodegas y Viñedos:

Aalto 2017 Tinto fino ..... 49,00

### Bodegas Vega Sicilia:

Valbuena 5º 2014 Tinto fino, Cabernet Sauvignon ..... 145,00

Vega Sicilia Único 2009 Tinto fino, Cabernet Sauvignon ..... 275,00

### Bodegas y Viñedos Alión-Vega Sicilia:

Alión 2015 Tinto fino ..... 74,00



# VINOS

*Original*

EST.

1982

## *Dulces y Generosos*

### ALICANTE

copa

botella

**Bodegas Enrique Mendoza:**

Moscatel de La Marina 2018 Moscatel de Alejandría 3,50 ..... 20,00

### JEREZ

**Bodegas Lustau:**

PX San Emilio Pedro Ximénez ..... 6,00 ..... 38,50

**Bodegas Tío Pepe-González Byass:**

Fino Tío Pepe Palomino ..... 3,30 ..... 17,00

**Bodegas Hidalgo:**

Manzanilla La Gitana Palomino Fino ..... 3,30 ..... 17,00

### OPORTO

**Quinta do Noval:**

Fine Ruby Tinta Roriz, Touriga Franca, Tinta Barroca ..... 4,50 ..... 27,50

Tawny 10 Y.O. Tinta Roriz, Touriga Franca, Tinta Barroca .. 9,00 ..... 58,00

### TOKAJ

**Bodega Disznókó:**

Tokaji 4 Puttonios Aszú Furmint, Harslevelu, Oremus, Muscat 10,00 ..... 48,00



# VINOS

*Original*

EST.

1982

*por copas*

## BLANCOS

Marqués de Riscal Verdejo S. E. La Máquina 2018 (Rueda) .....	3,30
Bouza do Rei Albariño 2018 (Rías Baixas) .....	3,80
Montenovo Godello 2018 (Valdeorras) .....	4,20

## CAVA

Signat Brut Nature .....	4,50
--------------------------	------

## CHAMPAGNE

Moët&Chandon Imperial Brut .....	12,00
----------------------------------	-------

## CLARETE

Clarete de Luna 2018 (Cigales) .....	2,80
--------------------------------------	------

## TINTOS

Cune Selección Especial La Máquina 2015 (La Rioja) .....	3,30
Contino Reserva 2014 (La Rioja) .....	4,50
Monteabellón 2016 (Ribera del Duero) .....	3,80
Pruno 2017 (Ribera del Duero) .....	3,80

IVA incluido